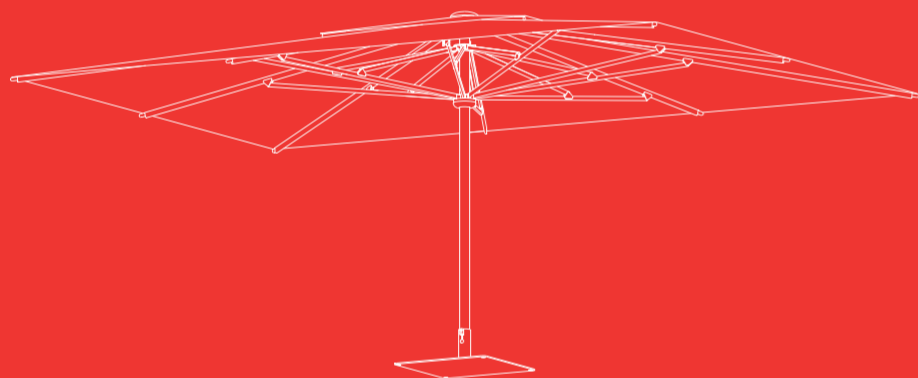




MAXIPRO

Manuale di installazione ed uso / Installation and use manual



CONTATTI

Via Moglianese Peseggia, 2/B
Scorzè VE

+39 041 5400952

info@gaggio.net

GAGGIO.NET

manutenzione e cura.

1. manutenzione e pulizia tela / canopy maintenance and cleaning

⚠ Non avvicinare od orientare direttamente fonti di calore verso la tela di copertura
Do not approach or direct heat sources directly to the covering canopy

Per evitare il fenomeno della muffa, si raccomanda la costante pulizia dei tessuti
To avoid the phenomenon of mold, constant cleaning of the fabrics is recommended

La tela può essere pulita con acqua calda tiepida e detergente delicato utilizzando una spugna o una spazzola morbida e poi risciacquata con acqua dolce
The canopy can be cleaned with warm water and mild detergent using a sponge or soft brush and then rinsed with fresh water

Si raccomanda di procedere alla totale asciugatura dei tessuti prima di chiudere l'ombrellone o inserire il fodero per il rimessaggio
It is recommended to completely dry the fabrics before closing the umbrella or inserting the sheath for storage

2. manutenzione e pulizia telaio e strutture / maintenance and cleaning of the frame and structures

Gran parte delle componenti dei nostri prodotti sono realizzati in alluminio e acciaio inox
Most of the components of our products are made of aluminum and stainless steel

Una eventuale leggera ossidazione degli stessi è facilmente rimovibile con una pulizia
Any slight oxidation of the same can be easily removed by cleaning

I componenti e gli accessori in acciaio tradizionale ("ferro") sono sempre zincati e verniciati a polveri
The components and accessories in traditional steel ("iron") are always galvanized and powder coated

Qualora il materiale venisse strisciato resterà privo di protezione e quindi esposto all'ossidazione
If the material is crawled it will remain unprotected and therefore exposed to oxidation

3. rimessaggio invernale / winter storage

Mettere sempre il fodero di protezione quando si rimessa l'ombrellone che deve essere completamente asciutto
Always put on the protective cover when putting back the umbrella which must be completely dry

Per evitare l'insorgere di muffe, ricordarsi di aerare i tessuti dell'ombrellone durante il rimessaggio invernale ponendo particolare attenzione ai tessuti resinati
To avoid the onset of mold, remember to aerate the fabrics of the umbrella during the winter storage, paying particular attention to the resin-coated fabrics

4. osservazioni sul vento / recomendations for the wind

⚠ Chiudere sempre l'ombrellone in caso di forte brezza, vento sostenuto o in caso di eventi meteorologici avversi. Ombrelloni incustoditi non devono rimanere aperti.
Always close the umbrella in case of strong breeze, strong wind or in case of adverse weather events. Unattended umbrellas must not remain open.

La dimensione della base ed il peso della zavorra dipendono non solo delle dimensioni dell'ombrellone ma anche dal luogo di installazione dello stesso e dalle condizioni di esposizione al vento del prodotto. Si raccomanda pertanto di valutare ed eventualmente aumentare la zavorra fornita di serie in base alle variabili sopra descritte.

The size of the base and the weight of the ballast depend not only on the size of the umbrella but also on the place of installation of the same and on the wind exposure conditions of the product. It is therefore recommended to evaluate and possibly increase the ballast supplied as standard on the basis of the variables described above.

raccomandazioni e norme di sicurezza.

⚠ raccomandazioni di sicurezza / recommendations and safety rules

Non procedere all'installazione e all'utilizzo dell'ombrellone senza prima aver letto questo manuale. L'inosservanza delle norme di sicurezza e delle istruzioni per il montaggio e l'uso può comportare gravi danni fisici e materiali, per i quali il costruttore declina sin d'ora ogni responsabilità od obbligo di garanzia

Do not proceed with the installation and use of the umbrella without first reading this manual. Failure to comply with the safety rules and instructions for assembly and use can lead to serious physical and material damage, for which the manufacturer declines as of now any liability or guarantee obligation

Qualora l'ombrellone fosse sprovvisto di manuale di installazione e/o di guide allegate chiederne copia a Gaggio srl o scaricarli dal sito web www.gaggio.net

If the umbrella does not have an installation manual and / or attached guides, request a copy from Gaggio srl or download them from the website www.gaggio.net

Far sempre svolgere l'installazione dell'ombrellone e dei componenti elettrici accessori da personale qualificato
Always have the installation of the umbrella and the electrical accessory components carried out by qualified personnel

Preparare sempre il cantiere prima dell'installazione seguendo le **AVVERTENZE PRE-INSTALLAZIONE** ricevute al momento del avviso di merce pronta

*Always prepare the site before installation by following the **PRE-INSTALLATION WARNINGS** received at the time of the notice of goods ready*

1. durata della garanzia / duration of the warranty



scarica garanzia completa
download full warranty

TESSUTI (SOLIDITA' DEL COLORE) / FABRICS (COLOR SOLIDITY)

Tessuto TINTO MASSA linea DESIGN
Tessuto RESINATO NAUTICO linea DESIGN + PERFORMANCE
Tessuto RESINATO NAUTICO HIGH TENACITY linea TECNOLOGY
Tessuto IGNIFUGO TINTO MASSA linea TECNOLOGY

*MASS DYED fabric DESIGN line
NAUTICAL RESINATED fabric DESIGN + PERFORMANCE line
HIGH TENACITY NAUTICAL RESINATED fabric TECNOLOGY line
FIREPROOF- MASS DYED fabric TECNOLOGY line*



TESSUTI (SOLIDITA' DEL COLORE) / FABRICS (COLOR SOLIDITY)

Tessuto PVC
Tessuto PVC Blackout
*PVC fabric
Blackout PVC fabric*

TELAIO / FRAME

Componenti meccanici ed idraulici
Mechanical and hydraulic components



Componenti ed accessori elettrici
Electrical components and accessories

La presente garanzia copre solo i difetti di fabbricazione e la fornitura di parti di ricambio, previa restituzione delle stesse, presso la sede della ditta costruttrice. Una volta esaminato il danno-malfunzionamento, Gaggio srl a suo insindacabile giudizio, determinare se lo stesso è causato o meno da materiale difettoso o da difetto di fabbrica e quindi coperto o meno da garanzia. Per scaricare la garanzia completa fare riferimento al contratto di acquisto o scaricarla sul sito www.gaggio.net.

This warranty only covers manufacturing defects and the supply of spare parts, upon return of the same, at the headquarters of the manufacturer. Once the damage-malfunction has been examined, Gaggio srl, at its sole discretion, determine whether or not it is caused by defective material or by a manufacturing defect and therefore covered or not by warranty. To download the full warranty, refer to the purchase contract or download it from www.gaggio.net.

1. installazione - accorgimenti per montaggio basi / installation - tips for bases assembly

Nel caso di utilizzo di **Base da interrare** seguire l'apposita guida

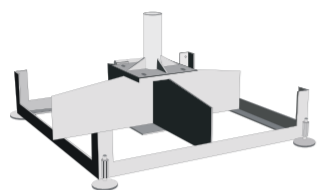
In the case of using a Base to be buried, follow the appropriate guide



Per il corretto posizionamento della base tenere conto dell'ingombro dell'ombrellone: mantenere **minimo 8 Cm** di distanza tra perimetro ombrellone aperto e pareti o altri ombrelloni

For correct positioning of the base, take into account the size of the umbrella keep a MINIMUM 8 CM distance between the open umbrella perimeter and the walls or other umbrellas

2. montaggio base / base assembly



BASE DA APPOGGIO
/ SUPPORT BASES

BASE PER FISSAGGIO
/ TO BE FIXED BASE

POSIZIONAMENTO BASE

- collocare la base in posizione
- assicurarsi che la base sia in perfetto piano eventualmente regolando i piedini
- posizionare almeno N° 8 lastre di zavorra negli alloggiamenti della base

BASE LODGEMENT

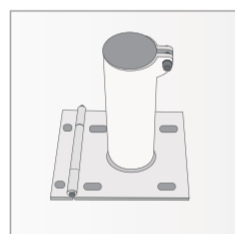
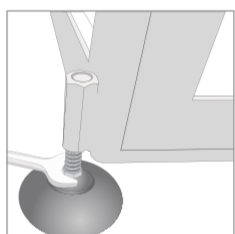
- place the base in position
- make sure that the base is perfectly flat, possibly adjusting the feet
- place at least 8 ballast plates in the base housings

POSIZIONAMENTO BASETTA SNODATA

- collocare la base di fissaggio in posizione sul pavimento/-supporto
- assicurarsi che la base sia in perfetto piano eventualmente spessorarla

JOINTED BASE LODGEMENT

- place the jointed base in position on the floor / support
- make sure that the base is on a perfect level, if necessary thicken it

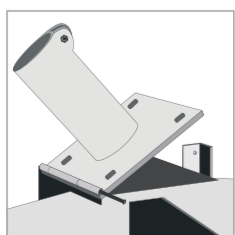


FISSAGGIO BASETTA SNODATA SU BASE DA APPOGGIO

- appoggiare la bassetta snodata sulla base precedentemente posizionata
- inserire il perno facendolo passare attraverso le boccole e bloccarlo con l'anello in dotazione

JOINTED BASE FIXING ON SUPPORT BASE

- rest the jointed base on the previously positioned support base
- insert the pin by passing it through the bushes and lock it with the provided ring

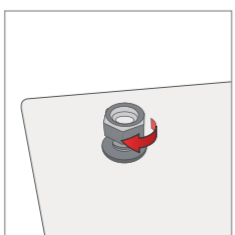


FISSAGGIO BASETTA SNODATA SU SUPPORTO

- forare il pavimento / supporto e fissare le 2 viti dello snodo con tasselli Fisher diam. Da 8 a 12 (non forniti)

JOINTED BASE FIXING ON SUPPORT

- drill the floor / support and fix the 2 screws of the joint with Fisher plugs diam. From 8 to 12 (not supplied)



3. montaggio ombrellone su basi / mounting umbrella on bases



Togliere l'imballaggio dell'ombrellone prestando attenzione a non danneggiare il tessuto

Remove the umbrella packaging, taking care not to damage the fabric

Inserire il palo dell'ombrellone nel tubo della base in orizzontale

Insert the umbrella pole into the base tube horizontally

Fissare provvisoriamente la vite di bloccaggio del palo in modo che l'ombrellone non possa ruotare nella fase di sollevamento

Provisionally fix the pole locking screw so that the umbrella cannot rotate during the lifting phase

Alzare l'ombrellone spingendolo fino a raggiungere la posizione verticale

Raise the umbrella by pushing it until it reaches the vertical position

Inserire le viti nella base negli appositi fori dal basso verso l'alto, inserire una rondella 10x40 mm sul lato superiore; avvitare il dado e stringere con chiavi da 17

Insert the screws in the base in the appropriate holes from the bottom upwards, insert a 10x40 mm washer on the upper side; screw the nut and tighten with 17 wrench

4. montaggio led ed accessori / mounting leds and accessories

Per il montaggio di **led** e **accessori** consultare le apposite **guide**

For the assembly of leds and accessories, consult the appropriate attached guides

5. utilizzo dell'ombrellone / use of the umbrella

APERTURA / OPENING

Sciogliere la cintura di fissaggio del tessuto (staccare la parte mobile e bloccare l'estremità della parte fissa nell'apposita fibbia)

Loosen the fabric fixing belt (detach the mobile part and lock the end of the fixed part in the specific buckle)



Accertarsi che l'area di movimento dell'ombrellone sia libera da ingombri o persone

Check that the movement area of the umbrella is free of obstructions or people

Premere leggermente le stecche verso l'interno e togliere il perno fermo ombrellone di sicurezza

Lightly press the ribs inwards and remove the safety umbrella stop pin

Allargare leggermente le stecche

Slightly widen the ribs

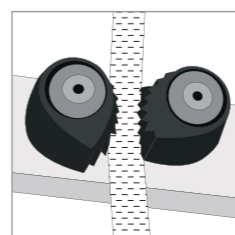
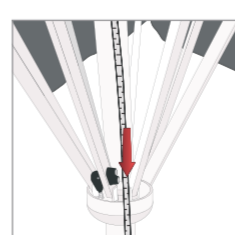
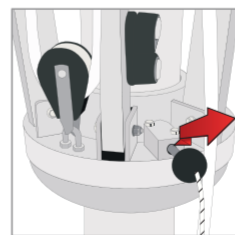
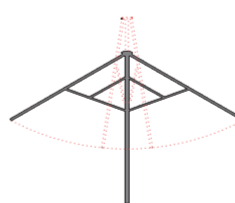
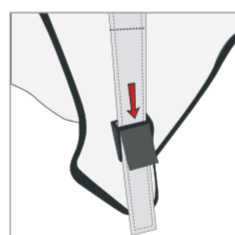
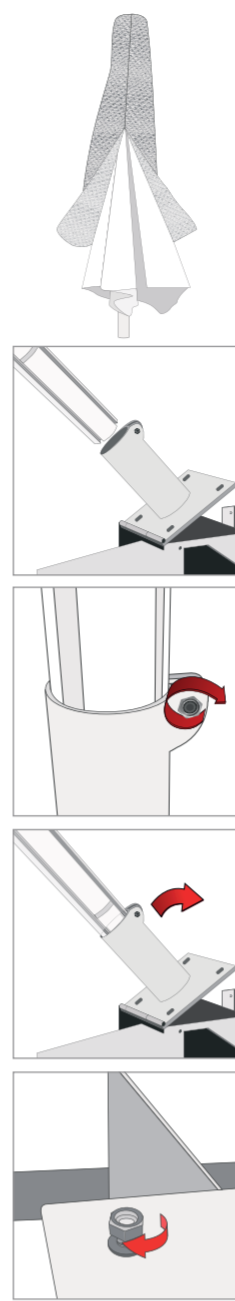


Aprire l'ombrellone con cautela, tirando la cima verso il basso parallelamente al palo, fino al raggiungimento della completa tensione del tessuto

Open the umbrella carefully, pulling the top down parallel to the pole, until reaching the complete tension of the fabric

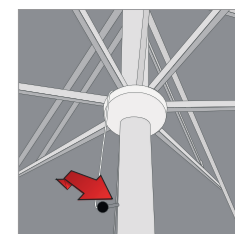
Bloccare la cima nel sistema di bloccaggio EASY-BLOCK

Lock the rope in the EASY-BLOCK locking system



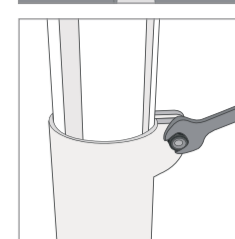
Inserire il perno fermo ombrellone di sicurezza nel foro

Insert the safety umbrella pin in the hole



Allentare la vite di fissaggio rotazione palo e verificare il corretto orientamento dell'ombrellone o ruotarlo fino a raggiungimento della posizione desiderata. Stringere nuovamente la vite di fissaggio palo della base con chiave da 17

Slow down the pole rotation fixing screw and check the correct orientation of the umbrella or rotate it until the desired position is reached. Tighten the base pole fixing screw with a 17 wrench.

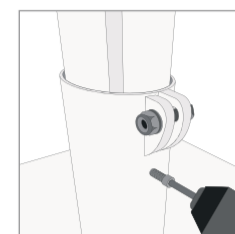


Solo nel caso di base da appoggio: posizionare le rimanenti lastre di zavorra negli alloggiamenti

Only in the case of a support base position the remaining ballast plates in the housings

Inserire vite auto-forante di sicurezza nel palo all'altezza della feritoia del palo

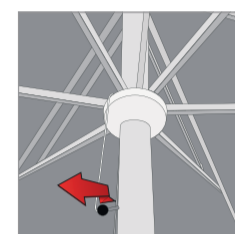
Insert the self-drilling safety screw in the post at the height of the post slot



CHIUSURA / CLOSING

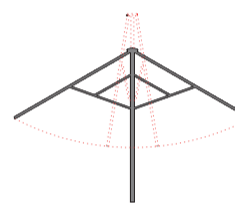
Togliere il perno di sicurezza dal palo

Remove the safety pin from the pole



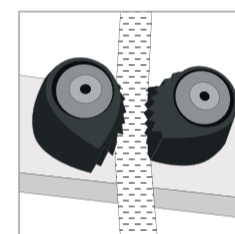
Accertarsi che l'area di movimento dell'ombrellone sia libera da ingombri o persone

Check that the movement area of the umbrella is free from obstructions or people



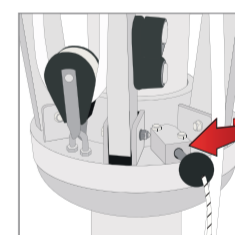
Sbloccare la cima nel sistema di bloccaggio EASY-BLOCK, cominciare a chiudere l'ombrellone

Unlock the rope in the EASY-BLOCK locking system and start closing the umbrella



Completare la chiusura accompagnando con la mano sinistra le stecche verso il palo

Complete the closure by accompanying the ribs towards the pole with your left hand

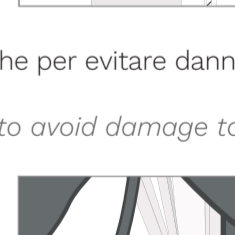


A chiusura ultimata, reinserire il perno di sicurezza

After closing, reinsert the safety pin

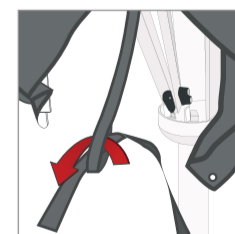
Liberare le falde di tessuto rimaste tra le stecche per evitare danni al tessuto

Free the layers of fabric left between the ribs to avoid damage to the fabric



Preparare la cintura di fissaggio del tessuto collegando la parte mobile alla parte fissa

Prepare the fabric fastening belt by connecting the mobile part to the fixed part



Legare l'ombrellone con la cintura di fissaggio avvolgendolo a spirale dall'alto verso il basso

Tie the umbrella with the fixing belt by wrapping it in a spiral from top to bottom

Accertarsi di non lasciare mai falde di tessuto e balze svolazzanti

Make sure you never leave flaps of fabric and fluttering flounces

